

श्रीः  
श्रीमते रामानुजाय नमः  
श्रीमते निगमास्तमहादेशिकाय नमः  
श्रीसीतालम्बणभरतशक्रहनुमत्समेत श्रीरामचन्द्र परब्रह्मणे नमः

श्रीमद्रामायणे राल्मीकीये आदिकार्ये किङ्किङ्काकाण्डे  
॥ त्रिंशः सर्गः ॥

*This document has been prepared by*

*Sunder Kidāmbi*

*with the blessings of*

श्री रङ्गरामानुज महादेशिकन्

*His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam*

শ্রীঃ  
শ্রীমতে রামানুজায় নমঃ  
শ্রীমতে নিগমান্তমহাদেশিকায নমঃ  
শ্রীসীতালক্ষ্মণভরতশক্রঘ্নহনুমৎসমেত শ্রীরামচন্দ্র পরব্রহ্মণে নমঃ

## ॥ ত্রিংশঃ সর্গঃ ॥

শরদ্বর্ণনং শ্রীরামেণ লক্ষ্মণায় সুগ্রীরপাশ্বরং গন্তুমাদেশদানম্

গৃহং প্ররিষ্টে সুগ্রীরে রিমুক্তে গগনে ঘনৈঃ।  
বর্ষরাত্রে স্থিতো রামঃ কামশোকাভিপীড়িতঃ ॥ 4.30.1 ॥

পাণ্ডুরং গগনং দৃষ্ট্বা রিমলং চন্দ্রমণ্ডলম্।  
শারদীং রজনীং চৈব দৃষ্ট্বা জ্যেৎস্নানুলেপনাম্ ॥ 4.30.2 ॥

কামবৃত্তং চ সুগ্রীরং নষ্টাং চ জনকাত্মজাম্।  
দৃষ্ট্বা কালমতীতং চ মুমোহ পরমাতুরঃ ॥ 4.30.3 ॥

স তু সংজ্ঞামুপাগম্য মুহূর্তান্মতিমান্ নৃপঃ।  
মনঃ স্থামপি রৈদেহীং চিন্তয়ামাস রাঘবঃ ॥ 4.30.4 ॥

দৃষ্ট্বা চ রিমলং র্যোম গত্রিদ্যুদ্বলাহকম্।  
সারসারারসঙ্ঘুষ্টং রিললাপার্তযা গিরা ॥ 4.30.5 ॥

আসীনঃ পরতস্যাগ্রে হেমধাতুরিভূষিতে।  
শারদং গগনং দৃষ্ট্বা জগাম মনসা প্রিয়াম্ ॥ 4.30.6 ॥

সারসারারসন্নাদৈঃ সারসারারনাদিনী।  
যাহহশ্রমে রমতে বালা সাদ্য মে রমতে কথম্ ॥ 4.30.7 ॥

পুষ্পিতাংশাসনান্ দৃষ্টরা কাঞ্চনানির নির্মলান্।  
কথং সা রমতে বালা পশ্যন্তী মামপশ্যতী ॥ 4.30.8 ॥

যা পুরা কলহংসানাং কলেন কলভাষিণী।  
বুধ্যতে চারুসর্বাঙ্গী সাদ্য মে রমতে কথম্ ॥ 4.30.9 ॥

নিঃস্বনং চক্ররাকানাং নিশম্য সহচারিণাম্।  
পুণ্ডরীকরিশালাক্ষী কথমেষা ভরিষ্যতি ॥ 4.30.10 ॥

সরাংসি সরিতো রাপীঃ কাননানি রনানি চ।  
তাং রিনা মৃগশারাক্ষীং চরন্নাদ্য সুখং লভে ॥ 4.30.11 ॥

অপি তাং মদ্বিযোগাচ্চ সৌকুমার্যাচ্চ ভামিনীম্।  
সুদুরং পীডযেৎ কামঃ শরদগুণনিরন্তরঃ ॥ 4.30.12 ॥

এরমাদি নরশ্রেষ্ঠো রিললাপ নৃপাত্মজঃ।  
রিহঙ্গ ইর সারঙ্গঃ সলিলং ত্রিদশেশ্বররাৎ ॥ 4.30.13 ॥

ততশ্চক্ষুর্য রম্যেষু ফলার্থী গিরিসানুযু।  
দদর্শ পর্যুপার্বৃত্তো লক্ষ্মীরান্ লক্ষ্মণোহগ্রজম্ ॥ 4.30.14 ॥

স চিন্তয়া দুস্সহয়া পরীতং  
রিসংজ্ঞমেকং রিজনে মনস্বী।  
ভ্রাতুরিষাদাৎ ৎররিতোহতিদীনঃ  
সমীক্ষ্য সৌমিত্রিরুরাচ দীনম্ ॥ 4.30.15 ॥

কিমার্য কামস্য রশঙ্গতেন  
কিমাঅপৌরুষ্যপরাভরেন।  
অযং হ্রিয়া সংহ্রিয়তে সমাধিঃ  
কিমত্র যোগেন নিরর্ততে ন ॥ 4.30.16 ॥

ক্রিয়াভিযোগং মনসঃ প্রসাদং  
 সমাধিযোগানুগতং চ কালম্।  
 সহায়সামর্থ্যমদীনসত্ত্বঃ  
 স্বকর্মহেতুং চ কুরুষ্বর তাত ॥ 4.30.17 ॥

ন জানকী মানররংশনাথ  
 ৎরযা সনাথা সুলভা পরেণ।  
 ন চাঙ্গিচূড়াং জ্বরলিতামুপেত্য  
 ন দহতে বীর বরাই কশ্চিৎ ॥ 4.30.18 ॥

সলক্ষণং লক্ষ্মণমপ্রধৃষ্যং  
 স্বভারজং বাক্যমুরাচ রামঃ।  
 হিতং চ পথ্যং চ নযপ্রসক্তং  
 সসামধর্মার্থসমাহিতং চ ॥ 4.30.19 ॥

নিঃসংশয়ং কার্যমরেক্ষিতর্যং  
 ক্রিয়ারিশেষোহপ্যনুর্তিতর্যঃ।  
 ন তু প্রবৃদ্ধস্য দুরাসদস্য  
 কুমার বীর্যস্য ফলং চ চিন্ত্যম্ ॥ 4.30.20 ॥

অথ পদ্মপলাশাক্ষীং মৈথিলীমনুচিন্তয়ন্।  
 উরাচ লক্ষ্মণং রামো মুখেন পরিশুষ্যতা ॥ 4.30.21 ॥

তর্পয়িত্বা সহস্রাক্ষঃ সলিলেন বসুন্ধরাম্।  
 নিরর্তয়িত্বা সস্যানি কৃতকর্মা ব্যরস্থিতঃ ॥ 4.30.22 ॥

দীর্ঘগম্ভীরনির্ঘোষাঃ শৈলদ্রুমপুরোগমাঃ।  
 ব্রিসৃজ্য সলিলং মেঘাঃ পরিশান্তা নৃপাত্মজ ॥ 4.30.23 ॥

নীলোৎপলদলশ্যামাঃ শ্যামীকুংরা দিশো দশ।  
রিমদা ইর মাতঙ্গাঃ শান্তরেগাঃ পযোধরাঃ ॥ 4.30.24 ॥

জলগর্ভা মহারেগাঃ কুটজার্জুনগন্ধিনঃ।  
চরিংরা রিরতাঃ সৌম্য বৃষ্টিরাতাঃ সমুদ্যতাঃ ॥ 4.30.25 ॥

ঘনানাং রারণানাং চ মযুরাণাং চ লক্ষ্মণ।  
নাদঃ প্রস্ররণানাং চ প্রশান্তঃ সহসানঘ ॥ 4.30.26 ॥

অভিরূষ্টা মহামৈধৈর্নির্মলাশ্চিত্রসানরঃ।  
অনুলিপ্তা ইরাভান্তি গিরযশ্চন্দ্রশ্মিভিঃ ॥ 4.30.27 ॥

শাখাসু সপ্তচ্ছদপাদপানাং  
প্রভাসু তারার্কনিশাকরণাম্।  
লীলাসু চৈরোত্তমরারণানাং  
শ্রিযং রিভজ্যাদ্য শরৎপ্রবৃত্তা ॥ 4.30.28 ॥

সম্প্রত্যনেকাশ্রযচিত্রশোভা  
লক্ষ্মীঃ শরৎকালগুণোপপন্না।  
সূর্যাগ্রহস্তপ্রতিবোধিতেষু  
পদ্মাকরেশ্বরভ্যধিকং রিভাতি ॥ 4.30.29 ॥

সপ্তচ্ছদানাং কুসুমোপগন্ধী  
ষটপাদবৃন্দৈরনুগীযমানঃ।  
মত্তদ্বিপানাং পরনানুসারী  
দর্পং রিনেষ্যন্নধিকং রিভাতি ॥ 4.30.30 ॥

অভ্যাগতৈশ্চারুরিশালপক্ষৈঃ  
স্মরপ্রিযৈঃ পদ্মরজোহরকীর্ণৈঃ।

মহানদীনাং পুলিনোপযাতৈঃ  
 ক্রীডন্তি হংসাঃ সহ চক্ররাকৈঃ ॥ 4.30.31 ॥

মদপ্রগল্ভেষু চ রারণেষু  
 গরাং সমূহেষু চ দর্পিতেষু।  
 প্রসন্নতোয়াসু চ নিম্নগাসু  
 রিভাতি লক্ষ্মীবর্হধা রিভক্তা ॥ 4.30.32 ॥

নভঃ সমীক্ষ্যাম্বুধরৈর্বিমুক্তং  
 বিমুক্তবর্হাভরণা রনেষু।  
 প্রিয়াস্বরক্তা রিনিবৃত্তশোভা  
 গতোৎসরা ধ্যানপরা মযুরাঃ ॥ 4.30.33 ॥

মনোজ্ঞগন্ধৈঃ প্রিয়কৈরনল্লৈঃ  
 পুষ্পাতিভারানতাগ্রশাথৈঃ।  
 সুরর্ণগৌরৈর্নঘনাভিরামৈ -  
 রুদ্যোতিতানীর রনান্তরাণি ॥ 4.30.34 ॥

প্রিয়ান্নিতানাং নলিনীপ্রিয়াণাং  
 রনে প্রিয়াণাং কুসুমোদগতানাম্।  
 মদোৎকটানাং মদলালসানাং  
 গজোত্তমানাং গতযোহদ্য মন্দাঃ ॥ 4.30.35 ॥

র্যক্তং নভঃ শস্ত্ররিধৌতরণং  
 কৃশপ্ররাহানি নদীজলানি।  
 কহ্লারশীতাঃ পরনাঃ প্ররান্তি  
 তমো বিমুক্তাশ্চ দিশঃ প্রকাশাঃ ॥ 4.30.36 ॥

সূর্যাতপক্রামণনষ্টপঙ্কা  
 ভূমিশ্চিরোদ্ধাটিতসান্দ্রেণুঃ।  
 অন্যান্যরৈরেণ সমাযুতানা -  
 মুদ্যোগকালোহদ্য নরাধিপানাম্ ॥ 4.30.37 ॥

শরদগুণাপ্যাযিতরূপশোভাঃ  
 প্রহর্ষিতাঃ পাংসুসমুখিতাঙ্গাঃ।  
 মদোৎকটাঃ সম্প্রতি যুদ্ধলুঙ্কা  
 বৃষা গরাং মধ্যগতা নদন্তি ॥ 4.30.38 ॥

সমন্থা তীব্রতরানুরাগা  
 কুলান্নিতা মন্দগতিঃ করেণুঃ।  
 মদান্নিতং সম্পরিহার্য যান্তং  
 রনেষু ভর্তারমনুপ্রযাতি ॥ 4.30.39 ॥

ত্যক্ছা বরাণ্যাঅরিভূষিতানি  
 বর্হাণি তীরোপগতা নদীনাম্।  
 নির্ভর্তস্যমানা ইর সারসৌঘৈঃ  
 প্রযান্তি দীনা রিমনা মযুরাঃ ॥ 4.30.40 ॥

রিত্রাস্য কারণরচক্রাকান্  
 মহাররৈর্ভিন্নকটা গজেন্দ্রাঃ।  
 সরস্সুবদ্ধাম্বুজভূষণেষু  
 রিক্ষোভ্য রিক্ষোভ্য জলং পিবন্তি ॥ 4.30.41 ॥

র্যপেতপঙ্কাসু সরালুকাসু  
 প্রসন্নতোয়াসু সগোকুলাসু।  
 সসারসারারিনাদিতাসু  
 নদীষু হংসা নিপতন্তি হৃষ্টাঃ ॥ 4.30.42 ॥

নদীঘনপ্রস্রণোদকানা -  
 মতিপ্রবৃদ্ধানিলবর্হিণানাম্।  
 প্লবঙ্গমানাং চ গতোৎসরানাং  
 ধ্রুং ররাঃ সম্প্রতি সম্প্রণষ্টাঃ ॥ 4.30.43 ॥

অনেকর্গাঃ সুরিনষ্টকাযা  
 নরোদিতেশ্বরম্বুধরেষু নষ্টাঃ।  
 ক্ষুধাৰ্দিতা ঘোররিষা বিলেভ্য -  
 শ্চিরোষিতা রিপ্ৰসরন্তি সর্পাঃ ॥ 4.30.44 ॥

চঞ্চলকরস্পর্শহর্ষোন্মীলিততারকা।  
 অহো রাগরতী সন্ধ্যা জহাতি স্বয়মম্বরম্ ॥ 4.30.45 ॥

রাত্রিঃ শশাক্কোদিতসৌম্যরক্ত্রা  
 তারাগণোন্মীলিতচারুনেত্রা।  
 জ্যোৎস্নাংশুকপ্রাররণা রিভাতি  
 নারীর শুক্লাংশুকসংবৃতাসী ॥ 4.30.46 ॥

রিপক্লশালিপ্রসরানি ডুকত্বা  
 প্রহর্ষিতা সারসচারুপঙ্ক্তিঃ।  
 নভঃ সমাক্রামতি শীঘ্ররেগা  
 রাতারধূতা গ্রথিতের মালা ॥ 4.30.47 ॥

সুপ্তৈকহংসং কুমুদৈরুপেতং  
 মহাহ্রদস্থং সলিলং রিভাতি।  
 ঘনৈরিমুক্তং নিশি পূর্ণচন্দ্রং  
 তারাগণাকীর্ণমিরান্তরিক্ষম্ ॥ 4.30.48 ॥

প্রকীর্ণহংসাকুলমেখলানাং  
 প্রবুদ্ধপদ্মোৎপলমালিনীনাম্।  
 রাপ্যুত্তমানামধিকাদ্য লক্ষ্মী -  
 র্ৱরাঙ্গনানামির ভূষিতানাম্ ॥ 4.30.49 ॥

রেণুস্বরর্যঞ্জিততূর্যমিশ্রঃ  
 প্রতুষকালেহনিলসম্প্রবৃত্তঃ।  
 সম্মূর্ছিতো গর্গরগোরূষাণা -  
 মন্যোন্যমাপূরযতীর শব্দঃ ॥ 4.30.50 ॥

নরৈর্নদীনাং কুসুমপ্রহাসৈ  
 র্যাধুযমানৈর্নৃদুমারুতেন।  
 ধৌতামলক্ষৌমপটপ্রকাশৈঃ  
 কুলানি কাশৈরুপশোভিতানি ॥ 4.30.51 ॥

রনপ্রচণ্ডা মধুপানশৌণ্ডাঃ  
 প্রিয়ান্নিতাঃ ষটচরণাঃ প্রহৃষ্টাঃ।  
 রনেষু মত্তাঃ পরনানুযাত্ৰাং  
 কুর্ত্তি পদ্মাসনরেণুগৌরাঃ ॥ 4.30.52 ॥

জলং প্রসন্নং কুসুমপ্রহাসং  
 ক্রৌঞ্চস্বনং শালিরনং রিপক্কম্।  
 মৃদুশ্চ রাযুর্মিলশ্চ চন্দ্রঃ  
 শংসন্তি র্ষর্যপনীতকালম্ ॥ 4.30.53 ॥

মীনোপসন্দর্শিতমেখলানাং  
 নদীরধুনাং গতযোহদ্য মন্দাঃ।  
 কান্তোপভুক্তালসগামিনীনাং  
 প্রভাতকালেশ্বির কামিনীনাম্ ॥ 4.30.54 ॥

সচক্ররাকানি সশৈরলানি  
 কাশৈর্দুকুলৈরির সংবৃতানি।  
 সপত্ররেখাণি সরোচনানি  
 রধুমুখানীর নদীমুখানি ॥ 4.30.55 ॥

প্রফুল্লবাণাসনচিত্রিতেষু  
 প্রহৃষ্টষটপাদনিকুজিতেষু।  
 গৃহীতচাপোদ্যতদণ্ডচণ্ডঃ  
 প্রচণ্ডচাপোহৃদ্য রনেষু কামঃ ॥ 4.30.56 ॥

লোকং সুর্ভৃষ্ট্যা পরিতোষযিৎরা  
 নদীস্তটাকানি চ পুরযিৎরা।  
 নিষ্পন্নসস্যাং রসুধাং চ কুৎরা  
 ত্যক্ত্বা নভস্তোযধরাঃ প্রণষ্টাঃ ॥ 4.30.57 ॥

দর্শযন্তি শরন্নদ্যঃ পুলিনানি শনৈঃ শনৈঃ।  
 নরসঙ্গমসব্রীডা জঘনানীর যোষিতঃ ॥ 4.30.58 ॥

প্রসন্নসলিলাঃ সৌম্য কুররাভিরিনাদিতাঃ।  
 চক্ররাকগণাকীর্ণা রিভান্তি সলিলাশযাঃ ॥ 4.30.59 ॥

অন্যোন্যবদ্ধরৈরাণাং জিগীষুণাং নৃপাত্মজ।  
 উদ্যোগসমযঃ সৌম্য পার্থিরানামুপস্থিতঃ ॥ 4.30.60 ॥

ইযং সা প্রথমা যাত্রা পার্থিরানাং নৃপাত্মজ।  
 ন চ পশ্যামি সুগ্রীরমুদ্যোগং চ তথারিধম্ ॥ 4.30.61 ॥

অসনাঃ সপ্তপর্ণাশ্চ কোরিদারাশ্চ পুষ্পিতাঃ।  
 দৃশ্যন্তে বন্ধুজীরশ্চ শ্যামাশ্চ গিরিসানুশু ॥ 4.30.62 ॥

হংসসারসচক্রাদ্বৈঃ কুররৈশ্চ সমন্ততঃ।  
পুলিনান্যরকীর্ণানি নদীনাং পশ্য লক্ষ্মণ ॥ 4.30.63 ॥

চৎরারো রার্ষিকা মাসা গতা র্বর্ষশতোপমাঃ।  
মম শোকাভিতপ্তস্য তথা সীতামপশ্যতঃ ॥ 4.30.64 ॥

চক্ররাকীর ভর্তারং পৃষ্ঠতোহনুগতা বনম্।  
রিষমং দণ্ডকারণ্যমুদ্যানমির চাঙ্গনা ॥ 4.30.65 ॥

প্রিয়ারিহীনে দুঃখার্তে হতরাজ্যে রিরাসিতে।  
কৃপাং ন কুরুতে রাজা সুগ্রীরো মযি লক্ষ্মণ ॥ 4.30.66 ॥

অনাথো হতরাজ্যোহহং রারণেন চ ধর্ষিতঃ।  
দীনো দূরগৃহঃ কামী মাং চৈর শরণং গতঃ ॥ 4.30.67 ॥

ইত্যেতৈঃ কারণৈঃ সৌম্য সুগ্রীরস্য দুরাত্মনঃ।  
অহং বানররাজস্য পরিভূতঃ পরন্তপঃ ॥ 4.30.68 ॥

স কালং পরিসঙ্খ্যায় সীতায়াঃ পরিমার্গণে।  
কৃতার্থঃ সময়ং কৃৎরা দুর্মাতির্নারবুধ্যতে ॥ 4.30.69 ॥

স কিঙ্কিকাং প্ররিশ্য ত্বং ব্রুহি বানরপুঙ্গরম্।  
মূর্খং গ্রাম্যসুখে সক্রং সুগ্রীরং রচনান্মম ॥ 4.30.70 ॥

অর্থিনামুপপন্নানাং পূর্ং চাপ্যপকারিণাম্।  
আশাং সংশ্রত্য যো হস্তি স লোকে পুরুষাধমঃ ॥ 4.30.71 ॥

শুভং রা যদি রা পাপং যো হি বাক্যমুদীরিতম্।  
সত্যেন পরিগৃহ্নাতি স বীরঃ পুরুষোত্তমঃ ॥ 4.30.72 ॥

কৃতার্থা হকৃতার্থানাং মিত্রাণাং ন ভরন্তি যে।  
তান্ মৃতানপি ক্রয়াদাঃ কৃতঘ্নান্ নোপভুঞ্জতে ॥ 4.30.73 ॥

নুনং কাঞ্চনপৃষ্ঠস্য রিকৃষ্টস্য মযা রণে।  
দ্রষ্টুমিচ্ছসি চাপস্য রূপং রিদ্যদাগোপমম্ ॥ 4.30.74 ॥

ঘোরং জ্যাতলনির্ঘোষং ক্রুদ্ধস্য মম সংযুগে।  
নির্ঘোষমির রজ্রস্য পুনঃ সংশ্রোতুমিচ্ছসি ॥ 4.30.75 ॥

কামমেরঙ্গতেহ্যস্য পরিজ্ঞাতে পরাক্রমে।  
ৎরৎসহায়স্য মে বীর ন চিন্তা স্যান্নুপাত্মজ ॥ 4.30.76 ॥

যদর্থমযমারম্ভঃ কৃতঃ পরপুরঞ্জয।  
সমযং নাভিজানাতি কৃতার্থঃ প্লরগেশ্বরঃ ॥ 4.30.77 ॥

রর্ষাঃ সমযকালং তু প্রতিজ্ঞায় হরীশ্বরঃ।  
র্যতীতাংশ্চতুরো মাসান্ রিহরন্ নারবুধ্যতে ॥ 4.30.78 ॥

সামাত্যপরিষৎকীডন্ পানমেরোপসেরতে।  
শোকদীনেষু নাস্মাসু সুগ্রীরঃ কুরুতে দযাম্ ॥ 4.30.79 ॥

উচ্যতাং গচ্ছ সুগ্রীরঙ্গুযা বীর মহাবল।  
মম রোষস্য যদ্রপং ব্রুযাশ্চৈচনমিদং রচঃ ॥ 4.30.80 ॥

ন স সঙ্কুচিতঃ পন্থা যেন রালী হতো গতঃ।  
সমযে তিষ্ঠ সুগ্রীর মা রালিপথমন্ত্রগাঃ ॥ 4.30.81 ॥

এক এর রণে রালী শরণে নিহতো মযা।  
ৎরাং তু সত্যাদতিক্রান্তং হনিষ্যামি সবান্ধরম্ ॥ 4.30.82 ॥

যদেরং রিহিতে কার্যে যদ্বিতং পুরুষর্ষভ।  
তৎ তদ্ ব্রুহি নরশ্রেষ্ঠ ত্বর কালর্যতিক্রমঃ ॥ 4.30.83 ॥

কুরুষ্ৱ সত্যং মম রানরেশ্বর  
 প্রতিশ্রুতং ধর্মমরেক্ষ্য শাস্ত্রতম্।  
 মা রালিনং প্রেতগতো যমক্ষযে  
 ৳রমদ্য পশ্যের্মম চোদিতঃ শরৈঃ ॥ 4.30.84 ॥

স পূর্জং তীব্ররিবৃদ্ধকোপং  
 লালপ্যমানং প্রসমীক্ষ্য দীনম্।  
 চকার তীব্রাং মতিমুগ্রতেজা  
 হরীশ্বরে মানররংশনাথঃ ॥ 4.30.85 ॥

॥ ইত্যর্ষে শ্রীমদ্রামায়ণে রাল্মীকীযে আদিকাৰ্যে  
 কিঙ্কিকাণ্ডে ত্রিংশঃ সর্গঃ ॥